

ICPH 2040



IKRA GmbH | Schlesier Straße 36 | 64839 Münster-Altheim | Germany | 20200901

LT

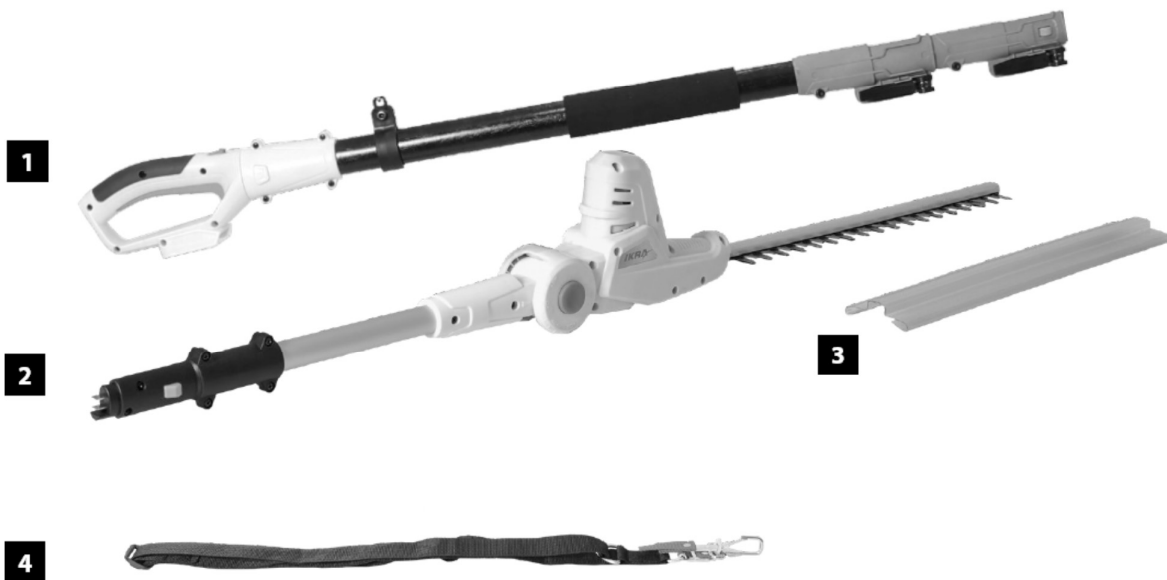
Naudojimo instrukcija

Akumuliatorinės teleskopinės gyvatvorių žirklys

73711935

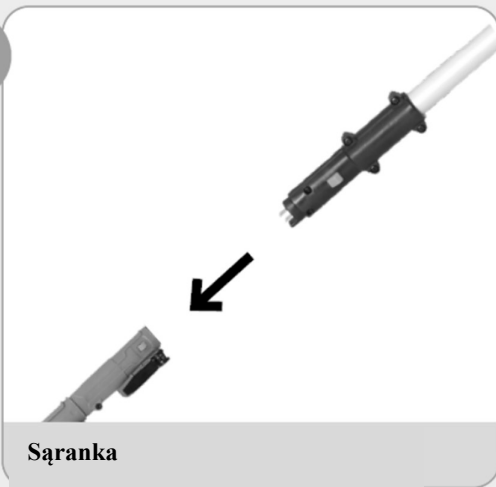


Komplektą sudaro

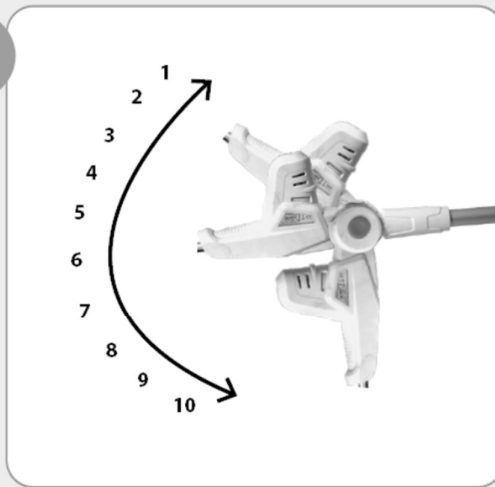


Skyrius

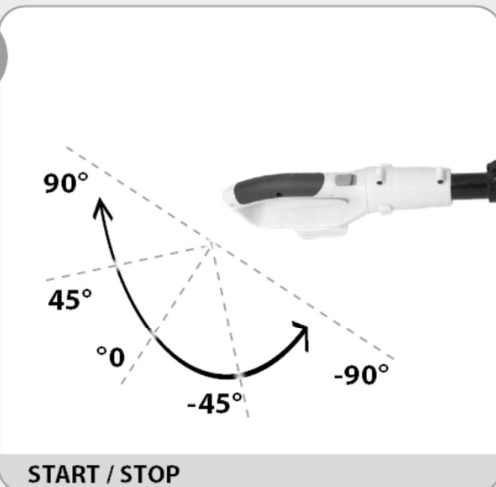
I



II



III



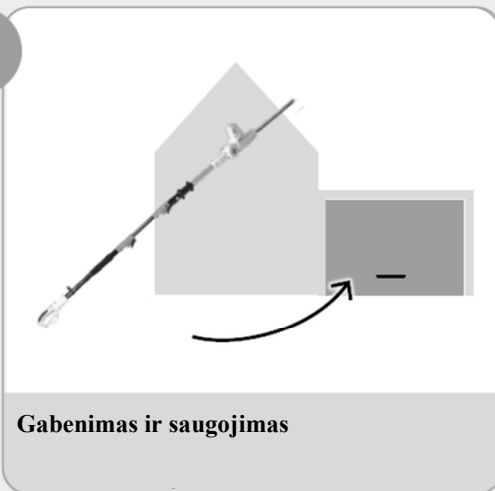
IV

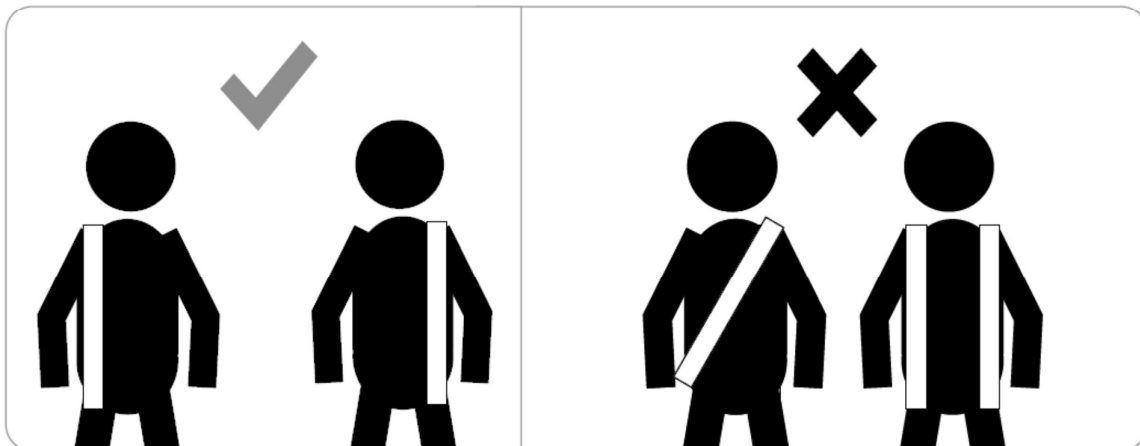
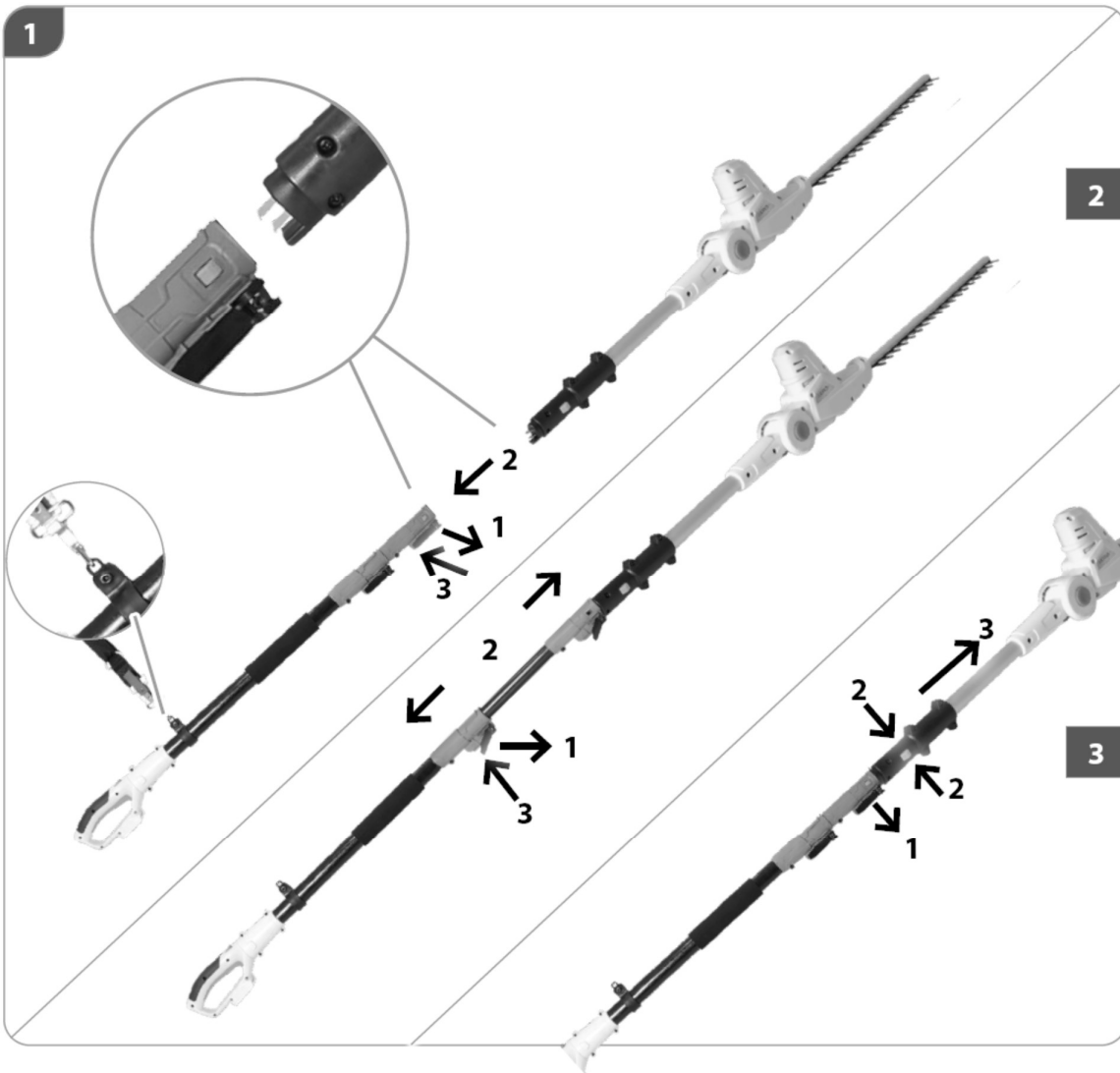


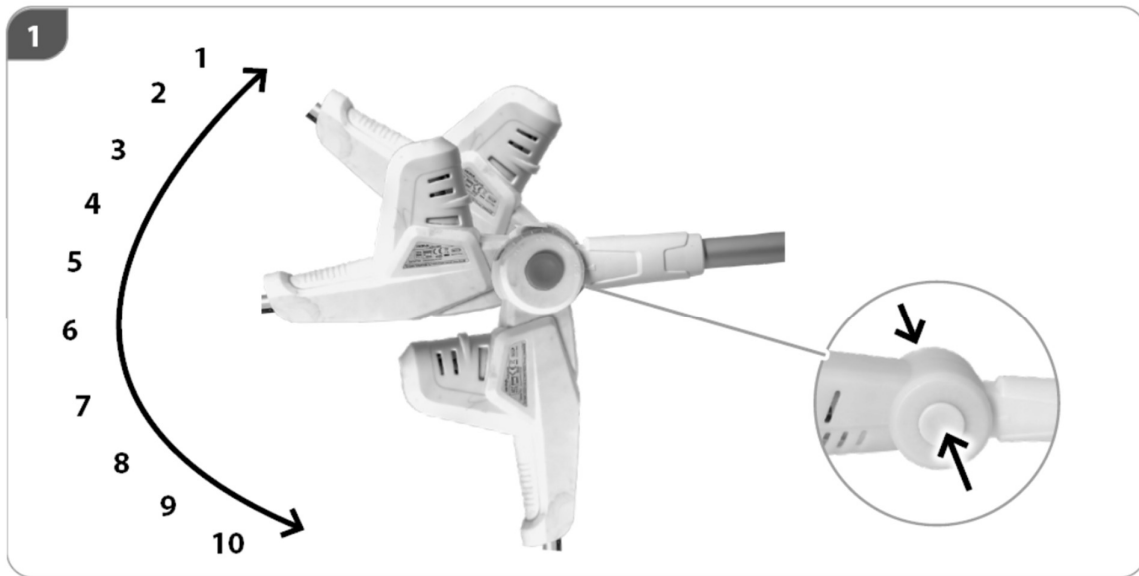
V

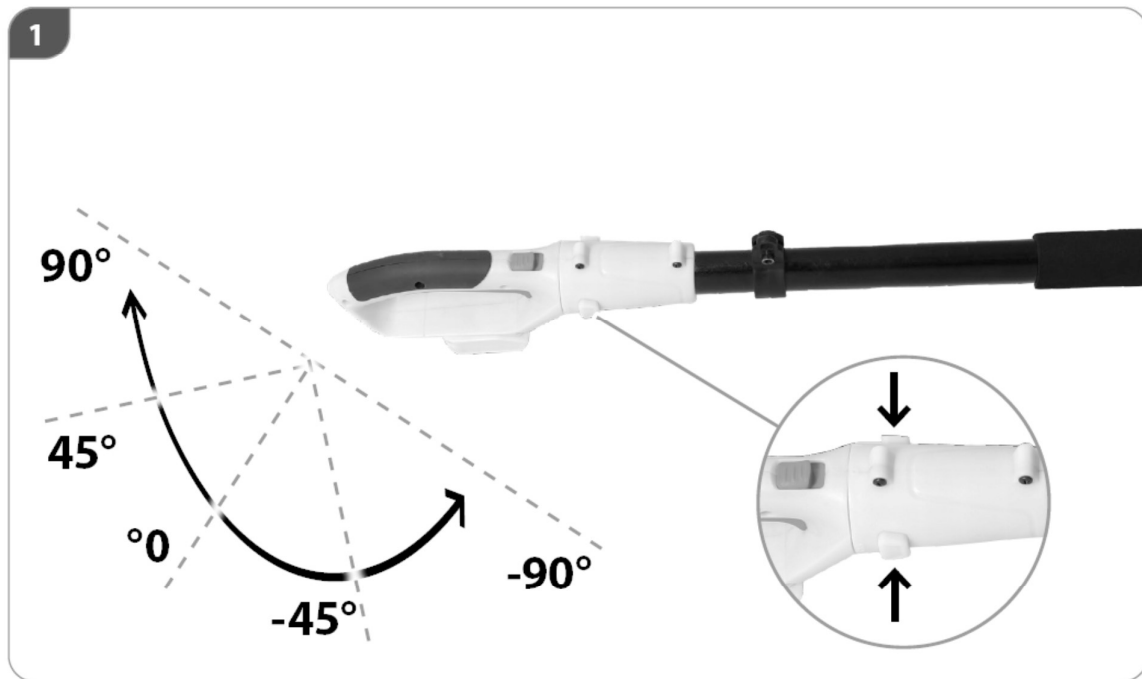


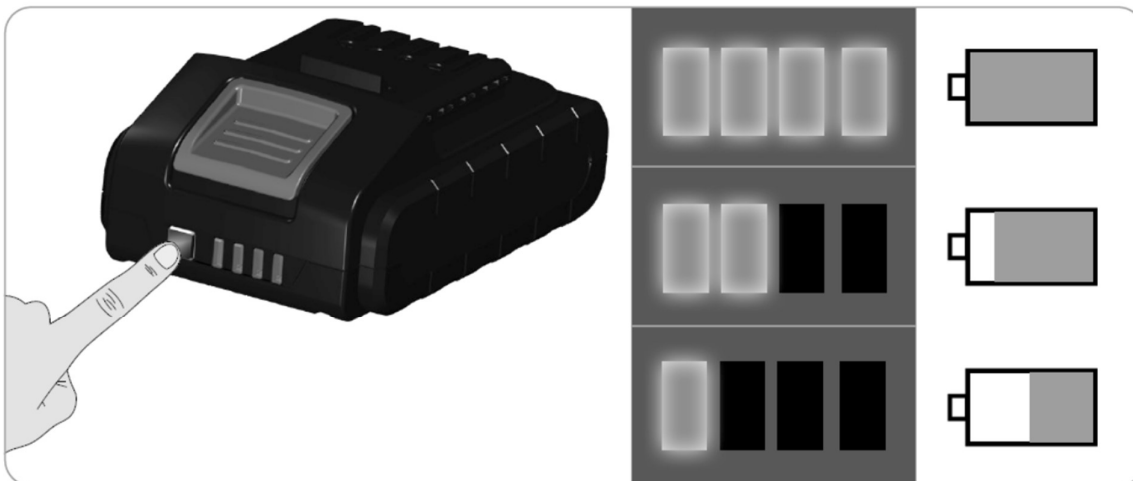
VI





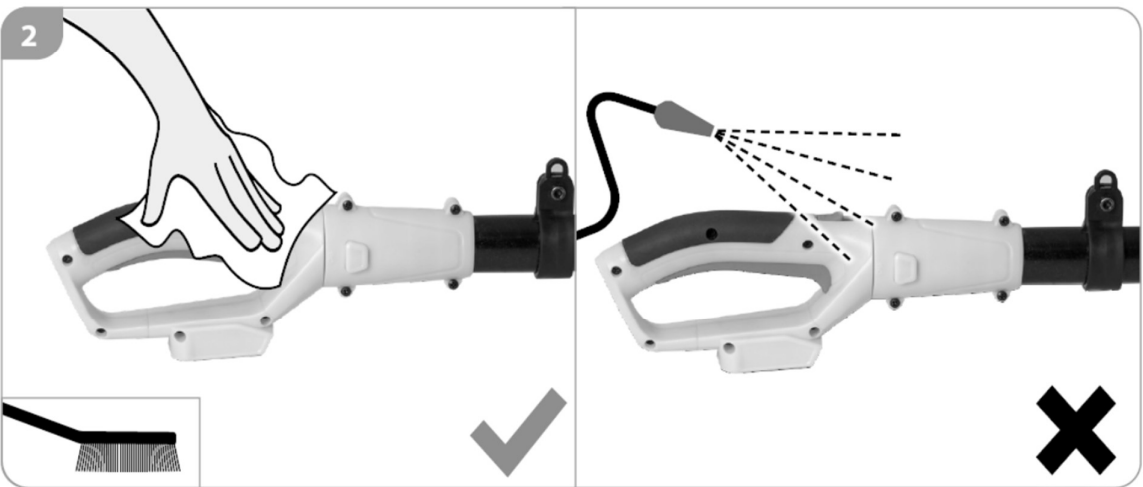
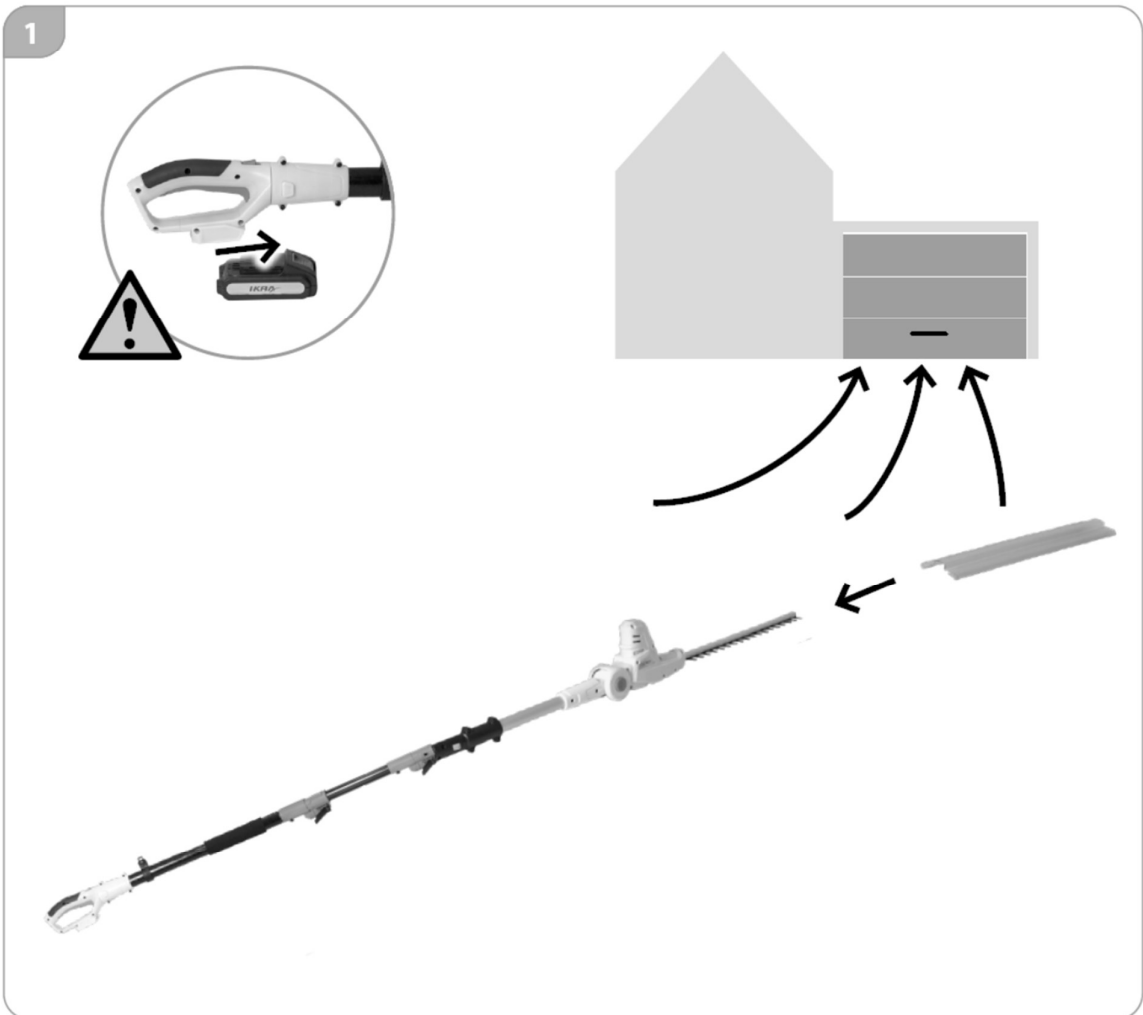






V





Akumuliatorinis grandininis pjūklas	ICPH 2040
Akumuliatoriaus įtampa	20 V
Pjovimo ilgis	400 mm
Pjovimo plotis	18 mm
Įrankio ilgis	2,20–2,75 m
Svoris su akumuliatoriumi	3,45 kg
Informacija apie skleidžiamą vibraciją	
Bendros vibracijos vertės (triasių vektorių suma), nustatytos pagal ISO 22867, paklaida $K= 1,5 \text{ m/s}^2$	
Skleidžiamos vibracijos vertė, a_h	$<2,5 \text{ m/s}^2$
Informacija apie skleidžiamą triukšmą	
Išmatuota pagal ¹⁾ EN 60745, ²⁾ 2000/14/EG+2005/88/EC	
Garso slėgio lygis L_{pA} ¹⁾ , paklaida $K= 3 \text{ dB (A)}$	79,4 dB (A)
Garantuojamas garso galios lygis L_{WA} ²⁾	93 dB (A)
Rekomenduojamas akumuliatoriaus tipas	LI 22 / LBC202Z-2
Rekomenduojamas įkroviklis	CGB20/JLH262102000G

Pasiliekiama teisė atlikti techninius pakeitimus.

ĮSPĖJIMAS. Deklaruojama (-os) bendra (-os) vibracijos vertė (-ės) išmatuotos taikant standartizuotą bandymo metodą pagal EN 60745 ir gali būti naudojama (os) vieno įrankio palyginimui su kitu. Deklaruojamas skleidžiamos vibracijos lygis atitinka įrankio naudojimą pagal pagrindinę jo paskirtį. Vis gi, jei įrankis yra naudojamas kitoms reikmėms, naudojant kitus priedus arba jei techninė priežiūra nėra vykdoma tinkamai, skleidžiamos vibracijos lygis gali skirtis. Dėl to per bendrą darbo laiką gali ženkliai padidėti poveikio lygis. Skleidžiamos vibracijos lygis gali skirtis dėl elektrinio įrankio naudojimo būdų ir dėl to vertės gali būti didesnės nei yra nurodyta šiame informaciniame lape.

Skleidžiamos vibracijos lygį galima naudoti vieno įrankio palyginimui su kitu.

Jį galima naudoti preliminariam poveikio vertinimui.

Tiksliai vertinant vibracijos apkrovą, derėtų atsižvelgti į laiką, kai įrankis yra išjungtas arba kai jis yra įjungtas, bet nenaudojamas. Dėl to per bendrą darbo laikotarpį vibracijos apkrova bus ženkliai mažesnė.

Nustatykite papildomas saugos priemones, padėsiančias apsaugoti operatorių nuo vibracijos poveikio, tokias kaip įrankio ir priedų techninė priežiūra, pasirūpinkite, kad rankos būtų šiltos, darbo organizavimo tvarka.

TECHNINIAI DUOMENYS

Perskaitykite ir supraskite visą įrankio naudojimo instrukciją. Išsiaiškinkite, kaip veikia valdymo elementai ir kaip tinkamai naudoti įrankį. Būtina laikytis visų techninės priežiūros instrukcijoje pateiktų nurodymų. Elkitės atsakingai trečiųjų asmenų atžvilgiu.

Operatorius atsako už nelaimingus atsitikimus ir riziką, sukeltą tretiesiems asmenims.

Kilus abejonių, susijusių su įrankio jungimu ir veikimu, kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą.

Bendrieji įrankio saugos nurodymai



ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus šioje instrukcijoje pateiktus saugos įspėjimus ir nurodymus. Nesilaikant įspėjimų ir nurodymų, kyla elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužalojimo rizika.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad galėtumėte dar kartą peržiūrėti vėliau. Šioje instrukcijoje vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia ir elektrinius įrankius (su laidu į kištukinį lizdą), ir akumuliatorinius įrankius (be laido į kištukinį lizdą).

1) Sauga darbo vietoje

- a) Uztikrinkite, kad darbo zona būtų švari ir gerai apšviesta. Dėl netvarkos ir prastai apšviestos darbo vietos gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio potencialiai sprogoje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų arba dulkių.

Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.

- c) **Naudodami elektrinį įrankį, užtikrinkite, kad vaikai ir kiti asmenys būtų atokiau darbo zonos.** Dėl dėmesio atitraukimo, operatorius gali nesuvaldyti įrankio.

2) Elektros sauga

- a) **Elektrinio įrankio kištukas turi būti prijungtas prie tinkamo elektros lizdo. Kištuko negalima modifikuoti. Nenaudokite adapterių su įrankiais, turinčiais apsauginį žemintimo įtaisą.** Nemodifikuoti kištukai ir elektros lizdai sumažina elektros smūgio riziką.
- b) **Venkite sąlyčio su žemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, šildytuvai, orkaitės ir šaldytuvai.** Jei kūnas yra žemintas, kyla didesnė elektros smūgio rizika.
- c) **Saugokite įrankį nuo lietaus ir drėgmės.** Į elektrinį įrankį patekus vandens, kyla elektros smūgio rizika.
- d) **Su kabeliu elkitės atsargiai. Neneškite įrankio suėmę už kabelio, nekabinkite įrankio ant jo ir, norėdami ištraukti kištuką iš lizdo, netraukite už kabelio. Saugokite kabelį ir judančias įrankio dalis nuo šilumos šaltinių, tepaluotų, aštrių kraštų ir judančių dalių.** Dėl pažeistų arba susisukusių kabelių kyla elektros smūgio rizika.
- e) **Naudodami elektrinį įrankį lauke, naudokite tinkamo ilgio ilgiklį, kuris yra pritaikytas naudoti lauko sąlygomis.** Naudojant ilgiklį, kuris yra pritaikytas naudojimui lauko sąlygomis, kyla mažesnė elektros smūgio rizika.
- f) **Jei elektrinį įrankį reikia naudoti drėgnoje vietoje, naudokite nuotėkio relę (RCD).** Naudojant nuotėkio relę, kyla mažesnė elektros smūgio rizika.

3) Asmens sauga

- a) **Visada ką nors darydami su elektriniu įrankiu būkite atidūs ir atsargūs. Nenaudokite įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo vaistų, narkotinių medžiagų ar alkoholio.** Naudojant elektrinį įrankį, net ir trumpalaikis neatidumas gali lemti sunkų sužalojimą.
- b) **Dėvėkite tinkamas asmens apsaugos priemones ir akių apsaugą (apsauginiu akinius).** Dėvint asmens apsaugos priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, neslystančius batus, šalną ar ausines, kyla mažesnė susižalojimo rizika.
- c) **Užtikrinkite, kad įrankis nesuveiktų atsitiktinai. Įjungdami kištuką į elektros lizdą arba prijungdami akumuliatorių ir bet kada, kai paimate įrankį arba jį nešate, įsitikinkite, kad įrankis yra išjungtas („OFF“).** Jei nešate įrankį, laikydami pirštą prie įjungimo / išjungimo mygtuko, arba prijungiate įrankį prie elektros lizdo, kai įrankio jungiklis yra įjungtas („ON“), gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d) **Prieš įjungdami įrankį, patraukite reguliavimo įrankius, veržliarakčius ir pan.** Veržliaraktis ar bet koks kitas įrankis, kuris yra elektrinio įrankio viduje arba ant besisukančių dalių, gali sužaloti.
- e) **Venkite neįprastų padėčių. Užtikrinkite, kad stovite ant tvirtos ir stabilaus paviršiaus; visada išlaikykite pusiausvyrą.** Netikėtose situacijose galėsite lengviau suvaldyti elektrinį įrankį.
- f) **Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Saugokite plaukus, rūbus ir pirštines atokiau nuo visų judančių dalių. Judančios**

dalyys gali įtraukti laisvus rūbus, papuošalus ar ilgus plaukus.

- g) **Jei yra numatyta dulkių ištraukimo / surinkimo įranga, užtikrinkite, kad ji būtų tinkamai prijungta ir naudojama.** Naudojant dulkių ištraukimo įrangą, sumažinama dulkių keliamo rizika.

4) Elektrinio įrankio naudojimas ir priežiūra

- a) **Nenaudokite įrankio ilgą laiką be pertraukų. Visada naudokite tik tą įrankį, kuris yra skirtas konkrečiam darbui atlikti.** Naudojant elektrinį įrankį pagal nustatytas eksploatacines savybes, užtikrinamas darbo efektyvumas ir saugumas.
- b) **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedo jo jungiklis.** Elektrinis įrankis, kurio negalima įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- c) **Prieš reguliuodami įrankį, keisdami priedus arba padėdami įrankį į šalį, ištraukite kištuką iš lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių.** Tokia atsargumo priemonė leidžia užtikrinti, kad įrankis nebus įjungtas atsitiktinai.
- d) **Nenaudojamus elektrinius įrankius saugokite atokiau nuo vaikų. Neleiskite kitiems asmenims naudoti elektrinio įrankio, jei jie nėra susipažinę su įrankiu arba perskaitę naudojimo instrukcijos.** Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja nepatyrę asmenys.
- e) **Kruopščiai atlikite elektrinio įrankio techninę priežiūrą. Patikrinkite, ar judančios dalys veikia tinkamai ir nėra užstrigusios; ar dalys nėra sulūžusios arba kitaip pažeistos, kas gali paveikti elektrinio įrankio veikimą. Prieš naudojant įrankį, reikia pakeisti sugedusias dalis. Nemažai nelaimingų atsitikimų nutinka dėl prastos elektrinio įrankio techninės priežiūros.**
- f) **Užtikrinkite, kad pjovimo įrankiai būtų aštrūs ir švarūs.** Kruopščiai prižiūrėti ir pagalasti įrankiai užstringa rečiau ir juos lengviau valdyti.
- g) **Elektrinius įrankius, priedus, papildomus įrankius ir t. t. naudokite, laikydamiesi šių nurodymų ir tokiu būdu, koks yra aprašytas atitinkamo įrankio naudojimo instrukcijoje. Būtina atsižvelgti ir į darbo sąlygas bei darbo, kurį reikia atlikti, pobūdį.** Naudojant elektrinius įrankius ne pagal konkrečiam įrankiui numatytą paskirtį gali kilti pavojingų situacijų.
- h) **Įrankio rankenos ir kiti liečiami paviršiai turi būti sausi, švarūs ir nesutepti alyva ar tepalais.** Dėl slidžių rankenų ir kitų liečiamų paviršių, įrankį naudoti nesaugu, nes netikėtose situacijose gali būti sunku jį suvaldyti.

5) Akumuliatorinio įrankio naudojimas ir priežiūra

- a) **Norėdami įkrauti akumuliatorių, naudokite tik gamintojo nurodytus įkroviklius.** Įkrovikliai būna specialiai sukurti konkretaus tipo akumuliatoriams; naudojant juos su kito tipo akumuliatoriais, gali kilti gaisras.
- b) **Naudokite tik tuos akumuliatorius, kurie yra skirti konkrečiam įrankiui.** Naudojant kito tipo akumuliatorius, kyla susižalojimo ir gaisro rizika!
- c) **Nenaudojamus akumuliatorius saugokite atokiau nuo sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų smulkių metalinių daiktų, kurie gali sujungti kontaktus.** Trumpasis akumuliatoriaus kontaktų jungimas gali sukelti nudegimą arba gaisrą.

- d) **Naudojant netinkamomis sąlygomis iš akumuliatorių gali ištekti skystis. Venkite bet kokio sąlyčio su akumuliatoriaus skysčiu. Po sąlyčio su skysčiu, nedelsdami nusiplaukite vandeniu. Jei akumuliatorių skysčio pateko į akis, kreipkitės medicininės pagalbos.** Akumuliatorių skystis gali dirginti odą arba nudeginti.
- e) **Nenaudokite pažeisto ar modifikuoto akumuliatoriaus ar įrankio.** Pažeisti ar modifikuoti akumuliatoriai gali veikti netinkamai ir sukelti gaisrą, sproginimą arba sužaloti.
- f) **Akumuliatorių ir įrankių saugokite nuo ugnies ir per aukštos temperatūros poveikio.** Dėl ugnies ar aukštesnės nei 130 °C temperatūros poveikio gali įvykti sproginimas.
- g) **Laikykitės visų įkrovimo nurodymų ir nekraukite akumuliatoriaus ar įrankio, jei aplinkos temperatūra neatitinka naudojimo instrukcijoje nurodytų ribų.** Netinkamai kraunant arba kraunant netinkamomis sąlygomis, galima sugadinti akumuliatorių ir kyla didesnė gaisro rizika.

6) Techninė priežiūra

Techninės priežiūros ir remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas technikos specialistas; reikia naudoti tik originalias atsargines dalis. Tokiu būdu užtikrinama, kad elektrinis įrankis veiks saugiai.

Su įrankiu susiję saugos nurodymai

- a) **Saugokitės pjovimo įrankio ašmenų. Nebandykite pašalinti nupjautos, ašmenyse įstrigusios medžiagos, kai įrankis veikia. Nebandykite laikyti pjaunamos medžiagos rankomis. Nupjautą ir ašmenyse įstrigusią medžiagą ištraukite, kai įrankis yra išjungtas.** Atliekant darbus su gyvatvorių žirkklėmis, net ir trumpam atitraukus dėmesį, kyla sunkaus sužalojimo rizika.
- b) **Gyvatvorių žirkles neškite suėmę už rankenos tik tada, kai peiliai yra nustoję suktis, ir nelaikydami pirštų prie maitinimo jungiklių.** Tinkamai nešant gyvatvorių žirkles, kyla mažesnė rizika atsitiktinai jas įjungti ar susižaloti į peilius.
- c) **Gabenimo arba saugojimo metu visada ant pjovimo įrankio uždėkite apsauginį gaubtą.** Atsargiai elgiantis su įrankiu kyla mažesnė rizika susižaloti į asmenis.
- d) **Norėdami išvalyti įstrigusias medžiagas arba atlikti įrankio techninės priežiūros darbus, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai yra išjungti, o akumuliatorius yra išimtas arba neprijungtas.** Atsitiktinai įjungus gyvatvorių žirkles, kai valote įstrigusias medžiagas arba vykdote techninės priežiūros darbus, galima sunkiai susižaloti.
- e) **Norėdami išvalyti įstrigusias medžiagas arba atlikti įrankio techninės priežiūros darbus, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai yra išjungti, o akumuliatorius yra išimtas arba neprijungtas.** Atsitiktinai įjungus gyvatvorių žirkles, kai valote įstrigusias medžiagas arba vykdote techninės priežiūros darbus, galima sunkiai susižaloti.
- f) **Gyvatvorių žirkles laikykite suėmę tik už izoliuotų paviršių, nes peiliai galite prisiliesti prie užslėptų kabelių.** Įrankio peiliais prisilietus prie kabelio, kuriuo teka elektros srovė, jo metalinėmis dalimis taip pat gali

tekėti srovė, todėl operatoriui kyla pavojus patirti elektros smūgi.

- g) **Elektros kabelius laikykite atokiau nuo pjovimo vietos.** Naudojant įrankį kyla rizika atsitiktinai nupjauti kabelį, jeigu jis yra pasislėpęs gyvatvorėje ar krūmuose.
- h) **Nenaudokite įrankio, kai oro sąlygos yra prastos, visų pirma tada, kai yra žaibavimo rizika.** Tokiu būdu žaibo iškvos rizika yra mažesnė.

Papildomi saugos ir darbo nurodymai

▲ ĮSPĖJIMAS

Dėvėkite asmenines apsaugos priemones.

- Naudodami įrankį visada dėvėkite apsauginius akinius.
- Dėvėkite klausos apsaugą!
- Avėkite tvirtus batus ir dėvėkite ilgus kelnes.

Įrankį naudokite šviesiu paros metu arba tada, kai darbo vieta gerai apšviesta. Tamsioje ar prastai apšviestoje darbo vietoje yra didelė rizika sunkiai susižaloti.

Nenaudokite įrankio, kai oro sąlygos yra prastos, visų pirma tada, kai gali kilti audra.

Eikite! Niekada nebėkite!

Būkite atsargūs eidami atgal – galite užkliūti! Pasirinkite saugią padėtį, visų pirma dirbdami ant šlaitų.

Net ir tada, kai įrankis yra naudojamas tinkamai ir laikomasi visų saugos nurodymų, liekamoji rizika išlieka.

▲ ATSARGIAI

Naudojant įrankį ilgą laiką arba jeigu įrankis nėra tinkamai prižiūrimas arba įvertintas, dėl vibracijų rankoms kyla žalos sveikatai rizika.

Vibraciją slopinančios sistemos neužtikrina apsaugos nuo Reino ligos (pabalę pirštai) arba riešo kanalo sindromo. Todėl, jeigu reguliariai ilgą laiką naudojate įrankį, būtina atidžiai stebėti savo pirštų ir riešų būklę. Pastebėję bet kurį iš anksčiau nurodytų ligų simptomų, nedelsiant kreipkitės į gydytoją. Norėdami sumažinti Reino ligos riziką, pasirūpinkite, kad rankos būtų šiltos, ir darykite darbo pertraukas.

▲ ATSARGIAI

Klausos sutrikimas

Ilgą laiką būnant netoli veikiančio įrankio, gali atsirasti klausos sutrikimas. Dėvėkite apsaugines ausines!

Dirbant su įrankiu tam tikro triukšmo išvengti neįmanoma. Triukšmingi darbai turi būti suplanuoti tomis valandomis, kuriomis pagal įstatymą arba teisės aktus, galima vykdyti tokius darbus. Laikykitės ramybės meto reikalavimų ir kiek įmanoma ribokite darbo laiką iki minimumo. Siekiant apsisaugoti ir apsaugoti kitus asmenis, būtina dėvėti tinkamą klausos apsaugą.

Laikykitės visų šalyje galiojančių teisės aktų reikalavimų dėl apsaugos nuo triukšmo!

▲ PAVOJUS

Naudojimo metu įrankis skleidžia elektromagnetinį lauką. Šis laukas tam tikromis aplinkybėmis gali turėti poveikį aktyviems ir pasyviems medicininiams implantams. Siekiant sumažinti sunkių sveikatos sužalojimų riziką, prieš pradėdant naudoti įrangą, rekomenduojame medicininių implantų turinčius asmenis pasitarti su savo gydytoju arba medicininio implanto gamintoju.

Visada prieš naudodami įrankį patikrinkite, ar visos varžtais tvirtinamos ir fiksuojamosios jungtys bei saugos įtaisai laikosi tvirtai, ar judančios įrankio dalys veikia sklandžiai.

AKUMULIATORIUS

Akumuliatorių kraukite naudodami gamintojo nurodytą įkroviklį. Vienam akumuliatoriui tinkantis įkroviklis gali kelti gaisro pavojų, kai naudojamas kito tipo akumuliatoriui įkrauti.

Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai jiems skirtais akumuliatoriais. Naudojant kitus akumuliatorius, kyla susižalojimo arba gaisro pavojus.

Kai akumuliatoriaus nenaudojate, saugokite jį nuo kitų metalinių objektų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių objektų, kurie gali sujungti akumuliatoriaus gnybtus vieną su kitu. Sujungus akumuliatoriaus gnybtus vieną su kitu, įvyksta trumpasis jungimas, todėl galite nusideginti arba gali kilti gaisras.

Netinkamomis sąlygomis iš akumuliatoriaus gali ištekti skysčio; venkite sąlyčio su juo. Netyčia prisilietę, paveiktą vietą nusiplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali dirginti arba nudeginti odą.

Neleistinai naudojant arba naudojant pažeistą akumuliatorių, iš jo gali išsiskirti garų. Kvėpuokite grynu oru ir, pasijutę prastai, kreipkitės į gydytoją. Garai gali dirginti kvėpavimo takus.

SPECIALIOSIOS NAUDOJIMO SĄLYGOS

Gyvatvorių žirklys yra skirtas karpyti gyvatvories ir krūmų privačių namų ar mėgėjiškuose soduose.

Nenaudokite įrankio jokia kitu būdu, kuris nėra įvardytas kaip įprastas naudojimo būdas. Gamintojas neatsako už žalą, kuri atsirado dėl to, kad nebuvo laikomasi galiojančių teisės aktų ir šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.

LT – LIETUVIŲ K.

Griežtai draudžiama nuimti, keisti ar ne pagal numatytąją paskirtį naudoti įrankio saugos įtaisus; taip pat draudžiama naudoti kitų gamintojų saugos įtaisus.

Jei įrankis pradeda vibruoti neįprastai, išjunkite variklį ir nedelsdami išsiaiškinkite priežastį. Dažniausiai neįprasta vibracija reiškia įrankio gedimą.

Jei įrankyje įstrigo pašalinis objektas, nedelsdami išjunkite įrankį ir ištraukite įstrigusį objektą.

Įrankis turi būti saugomas sausoje vietoje apsaugotas nuo šalčio.

Nenaudojamus elektrinius įrankius saugokite atokiau nuo vaikų. Neleiskite kitiems asmenims naudoti elektrinio įrankio, jei jie nėra susipažinę su įrankiu arba perskaitę naudojimo instrukcijos.

▲ ĮSPĖJIMAS

Gaisro rizika! Sprogimo rizika!

Niekada nenaudokite pažeisto, sugedusio ar susideformavusio akumuliatoriaus. Niekada neatidarykite arba nepažeiskite akumuliatoriaus ir neleiskite jam nukristi ant žemės.

Nekraukite akumuliatoriaus aplinkoje, kurioje yra rūgščių ar lengvai užsiliepsnojančių medžiagų.

Saugokite akumuliatorių bateriją nuo šilumos ir ugnies. Akumuliatorių galima naudoti tik tada, kai aplinkos temperatūra yra 10–40 °C.

Niekada nedėkite akumuliatoriaus ant šildytuvų ir ilgam laikui nepalikite jo tokioje vietoje, kurioje jis intensyviai būtų veikiamas saulės spindulių.

Po intensyvaus naudojimo leiskite akumuliatoriui atvėsti.

Trumpasis jungimas – nesujunkite akumuliatoriaus kontaktų metalinėmis dalimis.

Akumuliatoriaus šalinimo, gabenimo ir saugojimo metu jį turi būti supakuota (į plastikinį maišelį, dėžutę) arba jo kontaktai turi būti izoliuoti.

▲ ĮSPĖJIMAS

Susižalojimo rizika

Gyvatvorių žirklių negalima naudoti žolei, krūmams ar medžiams pjauti ir kompostui skirtai medžiagai smulkinti. Kvėpuokite grynu oru ir, pasijutę prastai, kreipkitės į gydytoją. Garai gali dirginti kvėpavimo takus.

Prieš padedant įrankį saugoti arba prieš gabenant įrankį, išjunkite jį, išimkite akumuliatorių ir palaukite, kol įrankis atvės.




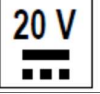

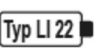



Išvalykite visas įrankyje įstrigusias pašalines medžiagas. Saugokite įrankį vėsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje, į kurią negalėtų patekti vaikai. Saugokite atokiau nuo koroziją sukeliančių medžiagų, tokių kaip soduose naudojamos cheminės medžiagos ir ledo tirpinimo druskos. Nelaikykite įrankio lauke.

Prieš padėdami saugoti ar prieš gabendami įrankį, jo kreiptuvo juostą uždenkite gaubtu.

Jei įrankį gabenate automobilyje, tinkamai pritvirtinkite įrankį taip, kad jis nejudėtų ar nenuvirtų ir nesužalotų asmenų arba nesugadintumėte įrankio.

ŽENKLAI

	Įspėjimas / Atsargiai!
	
	ĮSPĖJIMAS! Prieš naudodami įrankį, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
	Prieš darydami bet kokius darbus su įrankiu, išimkite akumuliatorių.
	Dėvėkite apsauginius akinius.
	Dėvėkite apsaugines ausines.
	Dėvėkite apsauginį šalmą.
	Dėvėkite apsaugines pirštines.
	Avėkite tvirtus, apsauginius batus su plienine pirštų apsauga!
	Įspėjimas apie išsviedžiamus objektus. Neleiskite kitiems asmenims artintis dėl to, kad gali būti išsviesti pašaliniai objektai. Minimalus saugus atstumas yra 15 m.
	Įspėjimas apie išsviedžiamus objektus. Pašaliniai žmonės turi laikytis atokiau. Išsviesti objektai gali sužaloti. Minimalus saugus atstumas yra 15 m.

	Saugokite įrankį nuo lietaus. Nenaudokite įrankio drėgnose ar šlapiose vietose.
	Prieš reguliuodami, valydami ar vykdydami įrankio techninės priežiūros darbus, išimkite akumuliatorių.
	EC atitikties ženklas.
	Akumulatoriaus įtampa. Nuolatinė srovė. Akumulatoriaus talpa.
	Garso galios lygis.
	Rekomenduojamas akumulatoriaus tipas.
	Elektrinių įrankių, baterijų / įkraunamų akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Baigę eksploatuoti elektrinį įrankį ar akumuliatorių, surinkite juos ir pristatykite į tinkamą atliekų perdirbimo punktą, kad jie būtų šalinami aplinkai nekenksmingu būdu. Patarimo dėl atliekų perdirbimo ir informacijos apie atliekų surinkimo punktus kreipkitės į vietos savivaldybę ar pardavėją.
	Elektrinių įrankių, baterijų / įkraunamų akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Baigę eksploatuoti elektrinį įrankį ar akumuliatorių, surinkite juos ir pristatykite į tinkamą atliekų perdirbimo punktą, kad jie būtų šalinami aplinkai nekenksmingu būdu. Patarimo dėl atliekų perdirbimo ir informacijos apie atliekų surinkimo punktus kreipkitės į vietos savivaldybę ar pardavėją.
	Akumuliatorių pristatykite į naudotų akumuliatorių surinkimo punktą, kuriame jie būtų perdirbti aplinkai nekenksmingu būdu.

Trikčių šalinimas



Ispėjimas! Prieš tikrindami ar reguliuodami įrankį, visada išimkite akumuliatorių.

Patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos lygį. Jei įkrovos lygis yra mažas, įrankis gali labiau strigti. Tęskite darbą po to, kai visiškai įkrausite akumuliatorių.

Toliau lentelėje nurodyti trikčių požymiai ir kokių veiksmų reikia imtis, norint jas pašalinti, kad įrankis veiktų tinkamai. Jei neradote priežasties ir negalite pašalinti problemos, kreipkitės į remonto dirbtuves.

Triktis	Priežastis	Priemonės
Teleskopinės gyvatvorių žirklys neveikia.	Išseko akumuliatoriaus įkrova.	Žr. „Įkraunamo akumuliatoriaus krovimas“.
	Sugedo akumuliatorius.	Akumuliatorių galima pakeisti mūsų techninio aptarnavimo skyriuje.
Gyvatvorių žirklys veikia nesklandžiai.	Atsilaisvino vidinė jungtis.	Kreipkitės į remonto dirbtuves.
	Sugedo įjungimo-išjungimo jungiklis.	Kreipkitės į remonto dirbtuves.
Pjovimo peiliai labai įkaista.	Per didelė peilių trintis dėl to, kad trūksta alyvos.	Užpurškite alyvos.
Prasti pjovimo rezultatai / nešvarus pjūvis.	Atšipę pjovimo peiliai.	Pagaląskite / pakeiskite peilius.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

▲ PAVOJUS



Prieš reguliuodami, valydami ar vykdydami įrankio techninės priežiūros darbus, išimkite akumuliatorių. Palaukite, kol įrankio judančios dalys nustos judėti ir įrankis atvės.

Įrankis visada turi būti švarus, visų pirma jo vėdinimo angos. Niekada nepurškite vandens ant įrankio korpuso! Nevalykite įrankio ir jo dalių tirpikliais, degiais ar nuodingais skysčiais. Naudokite tik šiek tiek sudrėkintą šluostę.

Naudokite tik originalius priedus ir atsargines dalis. Naudojant kitas atsargines dalis, kyla naudotojo susižalojimo rizika. Gamintojas neprisiima atsakomybės už tokią žalą.

Prireikus priedų ar atsarginių dalių, kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.

Tik reguliariai vykdamas įrankio techninę priežiūrą, užtikrinamas patikimas įrankio veikimas. Dėl prastos įrankio techninės priežiūros kyla netikėtų nelaimingų atsitikimų ar sužalojimų rizika.

Remonto ir kitus darbus, kurie yra nurodyti šioje naudojimo instrukcijoje, turi vykdyti tik įgaliotas ir kvalifikuotas specialistas.

ŠALINIMAS

Jeigu dėl bet kokios priežasties įrankio ketinate nebenaudoti, neišmeskite jo kartu su buitinėmis atliekomis, o šalinkite aplinkai nekenksmingu būdu.

Pristatykite įrankį į atitinkamą atliekų surinkimo / perdirbimo punktą. Tokiu būdu galima išrūšiuoti ir perdirbti plastikinės ir metalinės dalis. Informacijos apie įrankių ir medžiagų šalinimą galima gauti iš vietos savivaldybės administracijos.

Naudoti akumuliatoriai nėra buitinės atliekos. Kaip naudotojas esate teisiškai įpareigotas grąžinti naudotus akumuliatorius. Baigus įrenginio eksploataciją, Akumuliatoriai turi būti išimti iš įrenginio ir tinkamai šalinami atskirai. Naudotus akumuliatorius galite pristatyti į vietos atliekų surinkimo punktus arba grąžinti platintojui ar pardavėjui.

Iškrautus akumuliatorius reikia tinkamai šalinti. Rekomenduojame akumuliatoriaus gnybtus apvynioti lipniąja juosta, kad apsaugotumėte juos nuo trumpojo jungimo. Neardykite akumuliatoriaus.



Elektrinių įrankių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Remiantis Europos Direktyvos 2012/19/EB dėl elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų ir ją įgyvendinančių nacionalinių teisės aktų nuostatomis, elektrinių įrankių atliekos turi būti surenkamos atskirai, siekiant jas panaudoti aplinkai nekenksmingu būdu.

Perdirbimas ir grąžinimas

Vietoje to, kad grąžintų elektrinį įrankį, savininkas yra įsipareigojęs prisidėti prie tinkamo įrankio perdirbimo. Įrangos atliekas galima pristatyti į surinkimo punktą, kuriame jos bus pašalintos, laikantis nacionalinių atliekų perdirbimo ir šalinimo teisės aktų nuostatų. Tai nėra taikoma priedams ir papildomai įrangai, kurioje nėra elektrinių dalių.

Garantijos galiojimo laikotarpis

Garantija galioja dvejus metus nuo perdavimo dienos. Perdavimo dieną patvirtinantis dokumentas yra sąskaitos-faktūros originalas arba jo kopija.

Garantijos teikėjas

„ikra GmbH“, Schlesier Straße 36, D-64839 Münster-Altheim, Vokietija

Taikymo apimtis

Garantija suteikiama tik vartotojams. Vartotojas yra bet kuris fizinis asmuo, kuris sudaro teisinį sandorį su tikslu, kurio negalima priskirti nei komercinei, nei savarankiškai profesinei veiklai.

Garantija galioja Vokietijoje.

Pirkėjo teisių neribojimas

Remiantis galiojančiais nacionaliniais vartojimo prekių pardavimo teisės aktais, pirkėjas turi teisių, pvz. susijusių su atsakomybe už defektus (garantija), kurios nėra ribojamos šia garantija.

Garantijos turinys

Pretenzijos dėl garantijos atveju, garantijos teikėjas prisiima defektų turinčių dalių remonto ir medžiagų išlaidas. Jei remontuoti yra ekonomiškai nenaudinga, pasilieka teisę pakeisti įrankį. Remiantis šios garantijos sąlygomis pinigai už gaminį nėra gražinami. Siuntimo ir gabenimo išlaidas, kurios patiriamos dėl garantinio aptarnavimo Vokietijoje, prisiima „ikra GmbH“. Gabenimo iš ar kitose šalyse, išskyrus Vokietiją, išlaidas, įskaitant maito ir importo mokesčius, prisiima klientas. Suremontavus ar pakeitus įrankį garantijos laikotarpis neatnaujinamas.

Garantijos sąlygos netaikomos ir negalioja toliau nurodytais atvejais.

- Akumulatoriai ir susidėvėjęs dalys.
- Netinkamas naudojimas ar naudojimas ne pagal paskirtį, pvz., komercinei veiklai vykdyti.
- Žala, susijusi su netinkamu priedų naudojimu.
- Žala, susijusi su išoriniais veiksniais, pvz., atsiradusi gabenimo metu, dėl oro sąlygų poveikio, smūgio ar lūžio.
- Žala, susijusi su netinkama įtampa (maitinimo įtampa), pvz., naudojant užsienyje.
- Remontas naudojant neoriginalias dalis (originalių atsarginių dalių galima įsigyti: www.ikra.de/ersatzteile/).
- Remontas ar modifikacijos, kurias atliko ne gamintojas.
- Jėgos naudojimas.
- Sąmoninga per didelė variklio apkrova.
- Piktybinė, tyčinė apgaulė.

Remonto darbai pagal garantiją atliekami įgaliotose remonto dirbtuvėse arba įmonės klientų aptarnavimo skyriuje. Kitu atveju, garantija nustoja galioti. Techninio aptarnavimo centrų adresus rasite www.ikra.de/serviceadressen. Kol vykdomi remonto darbai, laikini pakaitiniai įrankiai nesuteikiami.

Klientui pateikiama sąskaita-faktūra už remonto išlaidas, kurioms netaikomos garantijos sąlygos. Klientas informuojamas apie bet kuriuos remonto darbus, kuriems atlikti reikės papildomų išlaidų.

Garantijos vykdymas (pretenzija dėl garantijos)

Jei garantijos galiojimo laikotarpiu gaminys neveikia ar veikia ne taip, kaip numatyta, galima pateikti pretenziją dėl garantijos.

Norėdami pareikšti pretenziją dėl garantijos, kreipkitės telefonu +49 (0) 6071-3003-0
el. paštu kundenservice@ikra.de

Prireikus pagalbos, techninio aptarnavimo centrų adresus rasite internete, adresu www.ikra.de/serviceadressen.

Garantijos galiojimo laikotarpiu apie aptiktą defektą reikia pranešti nedelsiant.

Mūsų kompetentingos klientų aptarnavimo skubiosios pagalbos ir techninės pagalbos komandos yra pasirėngusios jums patarti ir padėti. Norėdami pareikšti pretenziją dėl garantijos, susisieki su mumis ir galėsite nemokamai išsiųsti sugedusį įrankį. Suremontuoto ar pakeisto įrankio pristatymas atgal taip pat yra nemokamas.



- D - erklārt folgende Konformitāt gemāß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB - explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- FR - déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- IT - dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL - verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E - declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- PT - declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- DK - attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- SE - förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN - vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE - tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ - vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SI - potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK - vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- HU - a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL - deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE
- BG - декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV - paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT - apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO - declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR - δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR - potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RU - следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- TR - Ürünü ile ilgili AB direktifl eri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- NO - erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel

Akku Teleskop- Heckenschere ICPH 2040

X	2006/42/EG	X	2000/14/EG+2005/88/EG	
X	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>	V priedas	<input type="checkbox"/> VI priedas
	2017/656/EU		Triukšmas: išmatuotas, L _{WA}	90 dB (A)
X	2011/65/EU		Triukšmas: garantuojamas, L _{WA}	93 dB (A)

Standartai

- EN 60745-1: 2009+A11:2010
- EN 60745-2-15: 2009+A1:2010
- EN ISO 10517:2019
- EN 50581:2012
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- AfPS GS 2014:01

Notifikuotoji įstaiga:

Münster, 01.09.2020

Aufbewahrung der technischen Unterlagen:

Matthias Fiedler, Ikra GmbH, Schlesierstrasse 36, 64839 Münster, Germany

Matthias Fiedler, Senior Product Manager Ikra GmbH



DE | Ikra Mogatec - Service

c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31
09427 Ehrenfriedersdorf
☎ +3725 449-335
☎ +3725 449-324
✉ service.ikra@mogatec.com

AM | UNITOOLS LLC

Davit Anghagt, 4
0002 Yerevan
☎ +374 10 239697
☎ +374 10 239697
✉ unitools@mygarden.am

AT | Ikra - Reparatur Service

c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31
09427 Ehrenfriedersdorf - Deutschland
☎ +43 7207 34115
☎ +49 3725 449-324
✉ info@ikra.de

BE | Muldertechniek

Noorderkijl 1
9571 AR 2 e Exloermond
☎ +31 599 745024
✉ info@muldertechniek.nl

BG | DEZMOMOTORS LTD

Drujba1, 5038 Str, near block 86a
1592 Sofia
☎ +359 2 4830225
☎ +359 2 9786477
✉ markovad@dezmomotors.com

CH | Wetec Service und Verkauf AG

Täferstrasse 14
5405 Baden-Dättwil
☎ +41 56 622 74 66
☎ +41 56 622 89 62
✉ lager@wetec.ch

CY | Lambrou Agro Ltd.

11 Othellos Street, Dali Industrial Zone
2540 Nicosia
☎ +357 22667908
☎ +357 22667157
✉ info@lambrouagro.com.cy

CZ | GentlemansTools s.r.o.

Nádražní 1585
Turnov 51101
☎ +420 737 858 868
✉ info@gttools.cz

DK | Bahn-Larsen Skov- Have- og Parkmaskiner

Vinkelvej 28
7840 Højslev
☎ +45 48 28 70 20
✉ post@bahn-larsen.dk

EE | Hooldusbuss OÜ

Kabelikopli tee, 5
79221 Kohila vald, Raplamaa
☎ +372 56 678 672
✉ info@hooldusbuss.ee

ES | Yaros Dau

C/ Puigpalter nº 48, Poligono Industrial UP4
17620 Banyoles (Girona)
☎ +34 902 555 677
☎ +34 972 57 36 00
✉ info@yaros.es
Horario: de 09:00 a 13:00 y 15:00 a 18:00

FI | Railmit Oy

Hakunivahe 1
26100 Rauma
☎ 02-822 2887 arkinen klo. 09.00 – 18.00
☎ 010-293 0263
✉ posti@railmit.fi

FR | Ikra Service France

20 Rue Hermes ZI de la Vigne, Bâtiment 5
31190 Auterive
☎ +33 5 615078 94
☎ +33 5 342807 78
✉ contact@ikrafrance.fr

GB | BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group

South Portway Close
Round Spinney
GB-Northampton, NN3 8RH
☎ UK/N.Ireland: 0344 824 3524
✉ customerservice@b-gr8.co.uk

GR | Panos Vrontanis & Co

3 Molas Street
13679 Aharnes
☎ +30 210 2402020
☎ +30 210 2463300
✉ sales@bulbcenter.gr

HR | VAR - ERCO d.o.o.

Stipana Vilova 14A
10090 ZAGREB
☎ +385 91 571 3164
☎ +385 1 3454 906
✉ var.erco@gmail.com

HU | Tooltechnic Kft.

Faragó u. 52.
H-2030 Erd
☎ +36 1 330 4465
☎ +36 1 283 6550
✉ alkatresz@tooltechnic.net

IN | Agritech Floritech Inc.

206 - B Rajindera Arihant Tower
B-1 Community Centre Janak Puri
New Delhi - 110058 / India
☎ +91 11 45662679
☎ +91 11 25597432
✉ info@agrifloritech.com

IR | BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group

South Portway Close, Round Spinney
Northampton, NN3 8RH
☎ +353 1890 8823 74
☎ +44 113 385 1115
✉ enquiries@gardenhomepower.com

IT | Ikra Service Italia, by BRUMAR

Loc. Valgera 110/B
14100 ASTI (AT)
☎ +39 0141 477309
☎ +39 0141 440385
✉ brumargp@brumargp.it

JO | Taha & Qashou Agri Co. (LLC)

205 Mekka Street
Amman 11821, Jordan
☎ +962 6 585 0251
☎ +962 6 582 5728
✉ info@tahaandqashou.net

LT | Ikra Lithuania

Kalvariju g. 206
08314 Vilnius
☎ +370 641 76434 / +370 6491 5665
✉ parduotuve@fokusgroup.lt

LU | Bobinage Georges Back

53 Rue Nic. Meyers
4918 Bascharage
☎ +352 507622
☎ +352 504889

MK | FEROLEKTRO D.O.O.

Str.Nikola Parapunov br.35A/3
1000 Skopje
☎ +389 2 3063190
☎ +389 2 3063190
✉ fero@t-home.mk

MD | OLSOM S.R.L.

Mateevici Str., 38/1
2009 Chisinau
☎ +373 22 214075
☎ +373 22 225009
✉ olsommd@googlemail.com

NL | Muldertechniek

Noorderkijl 1
9571 AR 2 e Exloermond
☎ +31 599 745024
✉ info@muldertechniek.nl

NO | Maskin Importøren AS

Verpetveien 34
1540 Vestby
☎ +47 64 95 35 00
☎ +47 64 95 35 01
✉ post@maskinimp.no

PL | Victus-Emak Sp. z.o.o.

ul. Karpia 37
61-619 Poznań
☎ 61 823 83 69
☎ 61 820 51 39
✉ serwis@victus.com.pl

PT | Cabostor LDA.

Zona Ind. do Salgueiro, Lote 29 Pav.B
3530-259 Mangualde
☎ +351 939 134 145
☎ +351 232 619 431
✉ Spv.ikra@vilcol.pt

RO | BRONTO COMPROD S.R.L.

Str. Corneliu Coposu nr. 35-37
400235 Cluj-Napoca
☎ +40 264 435 337
☎ +40 264 406 703
✉ tehnica@bronto.ro

SE | Ikra Service Sweden

Verkstadsgatan 8
57341 Tranås
☎ +46 763 268982
✉ ikrawinbladh@gmail.com

SI | BIBIRO d.o.o.

Tržaška cesta 233
1000 Ljubljana
☎ +386 1 256 4868
☎ +386 1 256 4867
✉ bibiro.ljubljana@siol.net

SK | AGF Invest s.r.o.

Hliniková 365/39
95201 Vrāble
☎ +421 02 62 859549
☎ +421 02 62 859052
✉ info@agfinvest.sk

TR | ZİMAŞ Ziraat Makinaları San. ve Tic. A.Ş.

1202/1 Sokak No:101/G Yenisehir
35110 IZMİR
☎ +90 232 4364618/4594094
☎ +90 232 4364619
✉ info@zimasziraat.com

UA | ТОВ „ТК „Євроінструмент“ (LLC "TC "Euroinstrument")

бул. І. Ленсе, 79
04080 м. Київ, Україна
☎ +38 (044) 332-24-12 / +38 (068) 424-41-55
✉ ikra@eurotools.com.ua